



BERNINA INVESTE NELLA NUOVA SWISS GT DI TORNOS

## LA QUALITÀ PUNTO PER PUNTO

**Sin dalla fine del 19° secolo, Bernina, il fabbricante svizzero di macchine da cucire, ha un milione di macchine Bernina che sono state consegnate nel corso di 120 anni incarnando la perfezione svizzera. Per rispondere a questa norma di qualità, l'azienda investe nella sua mano d'opera e nella tecnologia di punta. In questo contesto, da qualche settimana è stata acquistata una macchina Swiss GT Tornos; questa macchina sta funzionando con grande soddisfazione della Ditta Bernina.**



Nel corso di oltre 120 anni, la sede di Bernina che ha Steckborn in Svizzera e l'azienda porta il suo nome per ottime ragioni. Essa deve il suo nome al Piz Bernina, la sola cima di quattromila metri nelle Alpi orientali. Quest'ultima evoca obiettivi ambiziosi. Detti obiettivi sono stati seguiti da Karl Friedrich Gegauf quando ha inventato la macchina da cucire degli orli a giorno nel 1893. Questa macchina può cucire 100 punti al minuto. Essa è stata la prima macchina al mondo di questo tipo che ha fatto furore anche all'estero. Nel 1900, erano già impiegate da 70 a 80 persone nell'atelier che è diventato una piccola Svizzera. Nel frattempo il gruppo Bernina è diventato un'azienda internazionale leader sul mercato. Quale azienda familiare, Bernina pro-

duce dei prodotti che si distinguono per reali valori che saranno un compagno affidabile per i loro proprietari e ciò per diversi decenni a venire.

*«La nostra filosofia» Noi siamo sempre all'inizio e mai alla fine riposa su dei valori che non sono preziosi che quando essi sono vissuti con passione. Sicuramente noi fabbrichiamo sempre i nostri prodotti secondo le norme più rigorose ma, nel corso del processo, noi abbiamo già nuove idee per il prossimo progetto. In ragione del fatto che noi prendiamo il tempo di fabbricare i nostri prodotti, siamo in grado di raggiungere il livello elevato che il cliente attende da noi. I nostri prodotti rappresentano l'affidabilità svizzera e sono concepiti per essere utilizzati da più di una generazione»,* sottolinea il Signor Ueli

Blaser, direttore della costruzione di prototipi e della fabbricazione meccanica, in occasione dell'intervista presentata nel *decomagazine*.

Egli descrive in appresso il processo dell'acquisto della nuova Swiss GT. E' notevole che in meno di 12 settimane siano trascorse dall'autorizzazione della messa in servizio. Il fatto che due dei torni CNC esistenti incominciavano ad essere un po' datati ed erano pertanto più esposti ai cedimenti è stato il fattore decisivo per l'investimento. Nel contempo, le nuove macchine avevano come scopo quello di estendere la gamma di produzione e fornire delle capacità supplementari per i pezzi di ricambio, gli accessori, le serie di prototipi, le pre-serie e per le situazioni critiche. Secondo il Signor Ueli Blaser, la nuova macchina deve migliorare la flessibilità, ridurre il tempo del ciclo e, nell'insieme, rafforzare l'efficacia della produzione. Egli spera che l'azienda riprenda con la produzione interna per i particolari la cui produzione era stata in precedenza subappaltata.

Vari modelli disponibili sul mercato sono stati esaminati meticolosamente e confrontati con gli obiettivi di Bernina. Non è stato necessario aspettare a lungo prima che Tornos optasse per la nuova Swiss GT. Si tratta di una delle macchine più moderne sul mercato ed essa ha risposto esattamente alle esigenze di Bernina. Questa macchina, vedette di Tornos, era stata introdotta sul mercato a metà dell'anno scorso e impressiona per un gran numero di caratteristiche innovatrici quale l'asse B che ha ulteriormente migliorato la formidabile polivalenza di questa macchina.

Dotata di sei assi lineari, di due assi C, di tre postazioni di utensili multipli per un totale di 14 utensili apportati e di 40 utensili massimo, la Swiss GT 26 offre agli utilizzatori una flessibilità notevole e apre delle prospettive inimmaginabili. L'asse B permette all'utilizzatore di indicizzare il mandrino in qualsiasi posizione angolare desiderata tramite il programma CNC che è particolarmente pratico per dei processi quali la fresatura angolare, la foratura e anche la filettatura.

Come l'asse B è integrato nella slitta principale della macchina, la Swiss GT 26 non è limitata al posizionamento angolare ma può sicuramente essere spostato anche nelle direzioni degli assi X e Y. Le lavorazioni principali sul retro possono quindi essere realizzate. Contrariamente ai modelli concorrenti, l'asse B è supportato da due punti di fissaggio solidi poiché i motori del mandrino di grande capacità sulle stazioni concepite per gli utensili portati esigono una rigidità strutturale massima. E' il solo modo di migliorare sia lo smaltimento dei trucioli e la precisione, la qualità delle superfici e l'uniformità dei particolari fini.



Dopo le prime settimane di utilizzo, questo balzo in termini di qualità confrontato alle macchine che erano utilizzate in quel momento è diventato particolarmente sorprendente. La flessibilità e i tempi di regolazione più corti sono altri aspetti che vengono giudicati in maniera positiva. Il numero più elevato degli utensili standard sulla macchina riduce i tempi di regolazione richiesti e accelera quindi considerevolmente il processo di lavorazione. Grazie al caricatore integrato, Bernina può ora utilizzare sempre più la sua Swiss GT per le operazioni effettuate la notte e nei week-ends senza operatore. Ciò accresce ovviamente la produzione e Ueli Blaser è riuscito a racimolare delle ordinazioni subappaltate per trattarle grazie alla sua fabbricazione interna. Egli ha quindi anche superato una nuova tappa importante nel suo obiettivo a lungo termine che consiste a mantenere e ampliare la capacità di produzione a Steckborn. E' pertanto chiaro che Bernina è pronta a raggiungere altri culmini e a realizzare numerose altre performance eccezionali nel settore della tecnologia delle macchine da cucire. Tornos farà tutto ciò che è in suo potere per assistere questo cliente e tutti i suoi clienti nei loro sforzi con delle macchine innovatrici di alta qualità.

**BERNINA**  
*made to create*

Bernina International AG  
Seestrasse 161  
8266 Steckborn  
T 052 762 11 11  
F 052 762 11 11  
[www.bernina.ch](http://www.bernina.ch)